FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. — POPULATION–NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CA[NADA]

Dist. 108 Bnu. 2

Province de Québec — District No. 158 Drummond — S. District No. 12 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Saints Durham paroisse (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par W. Dunn Enumerator / Recenseur.

Columns: 1 Dwelling house / Domicile; 2 Family, household or institution / Famille, ménage ou institution; 3 Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne; 4 Place of habitation / Lieu du domicile; 5 Sex / Sexe; 6 Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef; 7 Single, married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement; 8 Month of birth / Mois de naissance; 9 Year of birth / Année de naissance; 10 Age at last birthday / Âge au dernier anniversaire; 11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance; 12 Year of immigration to Canada / Année d'immigration au Canada; 13 Year of naturalization / Année de naturalisation; 14 Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu; 15 Nationality / Nationalité; 16 Religion.

Line	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	71	71	Proulx Philippe	8e Rang	M	Chef	M	Août	1863	48	Québec			Français	Canadien	C. R.
2			" Cordélia	"	F	Épouse	M	Juin	1888	22	"			"	"	"
3			" Georges	"	M	Fils	C	Octobre	1909	2	"			"	"	"
4			" Marie Thérèse	"	F	Fille	C	Janvier	1910	1	"			"	"	"
5			" Gustave	"	M	Fils	C	Avril	1911	2/12	"			"	"	"
6			Nadeau Arthur	"	M	Domestique	C	Juin	1883	28	"			"	"	"
7	72	72	Richard William	"	M	Chief	M	February	1840	71	"			English	"	Methodist
8			" Arthur	"	M	Son	M	May	1874	37	"			"	"	"
9			" Ida	"	F	Wife	M	May	1883	28	"			"	"	"
10			" Alfred	"	M	Son	S	July	1904	7	"			"	"	"
11			" Wilson	"	M	Son	S	October	1901	9	"			"	"	"
12	73	73	Gustes James	"	M	Chief	M	March	1871	40	"			"	"	"
13			" Etta	"	F	Wife	M	June	1876	35	"			"	"	"
14			" Marcia	"	F	Daughter	S	August	1899	12	"			"	"	"
15			" Clifford	"	M	Son	S	March	1901	10	"			"	"	"
16			" Donald	"	M	Son	S	April	1904	7	"			"	"	"
17	74	74	Hughes William H	"	M	Chief	M	February	1856	55	"			Irish	"	"
18			" Lucy	"	F	Wife	M	January	1864	47	"			"	"	"
19			" Augusta	"	F	Daughter	S	April	1883	28	"			"	"	"
20			" Ernest Henry	"	M	Son	S	July	1886	25	"			"	"	"
21			" Lida	"	F	Daughter	S	February	1888	23	"			"	"	"
22			" Harold	"	M	Son	S	July	1893	18	"			"	"	"
23			" Grace	"	F	Daughter	S	[illegible]	1895	16	"			"	"	"
24			" Ethelene	"	F	Do	S	March	1897	14	"			"	"	"
25			" Lawrence	"	M	Son	S	March	1898	13	"			"	"	"
26			" Gladys	"	F	Daughter	S	February	1901	10	"			"	"	"
27			" Hattie	"	F	Do	S	August	1904	7	"			"	"	"
28			" Annie	"	F	Do	S	February	1905	6	"			"	"	"
29			" Maxwell	"	M	Son	S	January	1908	3	"			"	"	"
30	75	75	Fee Walter	"	M	Chief	M	April	1848	63	"			"	"	"
31			" Addie	"	F	Wife	M	July	1858	53	"			"	"	"
32			" Russell	"	M	Son	S	December	1884	27	"			"	"	"
33			" Rosetta	"	F	Daughter	S	October	1890	21	"			"	"	"
34			McFarlane Joseph	"	M	Servant	S	July	1890	20	England	1905		English	~~English~~	Anglican
35			Street Charles	"	M	Do	S	October	1886	25	"	1909		"	"	"
36	76	76	Watt Robert	"	M	Chief	S	January	1847	64	Quebec			Scotch	Canadian	Methodist
37			" William	"	M	Brother	S	January	1840	71	"			"	"	"
38			Noble Jessie	"	F	Niece	S	September	1875	36	"			"	"	"
39	77	77	Johnson Arthur	"	M	Chief	M	October	1833	78	Ireland	1857		Ireland	"	Anglican
40			" Frances	"	F	Wife	M	August	1840	71	"	1846		"	"	"
41			" Mary	"	F	Daughter	S	July	1870	41	Quebec			Irish	"	"
42			" Maggie	"	F	Do	S	August	1884	27	"			"	"	"
43	78	78	Smith Joseph	"	M	Chief	W	December	1833	77	"			English	"	Methodist
44			" Maud	"	F	Daughter	S	August	1877	34	"			"	"	"
45			" Herbert	"	M	Son	S	November	1876	35	"			"	"	"
46	79	79	Barton Thomas	"	M	Chief	M	December	1852	59	Ireland	1853		Irish	"	"
47			" Jane	"	F	Wife	M	February	1848	63	Quebec			"	"	"
48			" Eva	"	F	Daughter	S	[illegible]	1884	27	"			"	"	"
49			" Bertha	"	F	Do	S	September	1890	21	"			"	"	"
50	80	80	Mitchell John	"	M	Chief	M	November	1873	38	"			"	"	"

Columns: 17 Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier; 18 Employment other than at chief occupation or trade / Emploi supplémentaire; 19 Employer / Patron; 20 Employee / Employé; 21 Working on own account / Travaillant à son compte; 22 State where person is employed / Mentionner où la personne est employée; 23 Weeks employed in 1910 at chief occupation; 24 Weeks employed in 1910 at other than chief occupation; 25 Hours of working time per week at chief occupation; 26 Hours of working time per week at other occupation; 27 Total earnings in 1910 from chief occupation; 28 Total earnings in 1910 from other than chief occupation; 29 Rate of earnings per hour (cents); 30 Insurance upon life / Sur la vie; 31 Against accident or sickness; 32 Cost of insurance in census year; 33 Months at school in 1910; 34 Can read / Sait lire; 35 Can write / Sait écrire; 36 Language commonly spoken; 37 Cost of education in 1910; 38 Blind / Aveugle; 39 Deaf and dumb.

Line	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	Salarié	2-6-38	[illegible]	Oui		Moulin à farine								3000	[illegible]	42.00		Oui	Oui	F			
2		ng																Oui	Oui	F			
3		ng																Non	Non	F			
4		ng																~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	F			
5		ng																~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	F			
6		ng																		F			
7	farmer	0000	No	No	Yes	farm												Yes	Yes	E			
8	farmer	0000	No	No	Yes	farm												Yes	Yes	E			
9		ng																Yes	Yes	E			
10		ng															10	Yes	Yes	E			
11		ng																No	No	E			
12	farmer	0-0-00	No	No	Yes	farm												Yes	Yes	E			
13		ng																Yes	Yes	E			
14		ng															10	Yes	Yes	E			
15		ng															10	Yes	Yes	E			
16		ng															10	Yes	Yes	E			
17	farmer	0000	No	No	Yes	farm								2000	[illegible]	57.00		Yes	Yes	E			
18		ng																Yes	Yes	E			
19		ng																Yes	Yes	E			
20	farmer's son	0000	~~No~~	~~No~~	~~Yes~~	farm												Yes	Yes	E			
21	None	ng																Yes	Yes	E			
22	farmer's son	0001	~~No~~	~~No~~	~~Yes~~	farm												Yes	Yes	E			
23	None	ng															10	Yes	Yes	E			
24		ng															10	Yes	Yes	E			
25		ng															10	Yes	Yes	E			
26		ng															10	Yes	Yes	E			
27		ng															10	Yes	Yes	E			
28		ng															10	Yes	Yes	E			
29		ng																No	No	E			
30	farmer	0000	No	No	Yes	farm												Yes	Yes	E			
31	None	ng																Yes	Yes	E			
32	farmer's son	0000	~~No~~	~~No~~	~~Yes~~	farm								1000	[illegible]	31.00		Yes	Yes	E			
33		ng																Yes	Yes	E			
34	labourer	0-9-00	No	Yes	~~Yes~~	farm	52		60		200	~~[illegible]~~	10					Yes	Yes	E			
35	Do	0-9-00	No	Yes	~~Yes~~	"	52		60		240	~~[illegible]~~	8					Yes	Yes	E			
36	farmer	0000	No	No	Yes	farm												Yes	Yes	E			
37	farmer	0000	No	No	Yes	farm												Yes	Yes	E			
38	~~[illegible]~~	ng				~~[illegible]~~												Yes	Yes	E			
39	farmer	0000	No	No	Yes	farm												Yes	Yes	E			
40	—	ng																Yes	Yes	E			
41		ng																Yes	Yes	E			
42		ng																Yes	Yes	E			
43	farmer	0000	No	No	Yes	farm												Yes	Yes	E			
44	—	ng																Yes	Yes	E			
45	farmer's son	0000	~~No~~	~~No~~	~~Yes~~	farm												Yes	Yes	E			
46	farmer	0000	No	No	Yes	farm												Yes	Yes	E			
47	~~None~~	ng				~~[illegible]~~												Yes	Yes	E			
48	—	ng				—												Yes	Yes	E			
49	—	ng																Yes	Yes	E			
50	farmer	0000	No	No	Yes	farm								1000	[illegible]	48.00		Yes	Yes	E			